

**EG-Einbauerklärung für unvollständige Maschinen**  
**EC Declaration of Incorporation for partly completed machinery**

**Hersteller** Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH  
Manufacturer  
**Anschrift** Siemensstr. 7, 35394 Giessen  
Address  
**Produktbezeichnung** DSG P ...  
Product designation

Die folgenden grundlegenden Anforderungen kommen zur Anwendung und werden eingehalten:  
The following essential requirements are applied and fulfilled:

**Richtlinie 2006/42/EG** 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.5.1, 1.5.8, 1.5.9, 1.6.1,  
Directive 2006/42/EC 1.7.1, 1.7.2, 1.7.3

**Angewandte Normen** EN ISO 12100 (2010) EN ISO 60204-1 (2018)  
Applied Standards

**Zusätzliche [Norm(en)]\*** EN 60034-1 (2010/AC:2010)\* EN 60034-5 (2001/A1:2007)\*  
Further [Standard(s)]\* EN 60034-6 (1993)\* EN 60034-8 (2007/A1:2014)\*  
EN 60034-9 (2005/A1:2007)\* EN 60034-11 (2004)\*  
EN 60034-14 (2018)\*

\* Die zusätzlichen Normen gelten nur für oben genannte Produkte mit einer Bemessungsspannung im Bereich von 50-1000 V AC  
\* The additional Standards are only valid for above-named products with rated voltage range from 50-1000 V AC

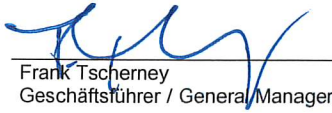
Die Erstellung der speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII Teil B wird erklärt. Die Unterlagen werden auf Verlangen den einzelstaatlichen Stellen zur Verfügung gestellt. Die Inbetriebnahme ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass - gegebenenfalls - die Maschine, in die o.a. unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

The compilation of the relevant technical documents according to Annex VII part B is declared. The documents will be made available upon request by national authorities. Operation is not permitted until it has been declared, that - where appropriate - the machine into which the uncompleted machine has to be incorporated, does comply with the requirements of the machine directive (2006/42/EC).

Für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist bevollmächtigt:  
Authorized to compile the technical file:

Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH,  
Siemensstr. 7, 35394 Giessen, Germany

Giessen, 2023-01-06

  
Frank Tscherny  
Geschäftsführer / General Manager

## UKCA Declaration of Incorporation for partly completed machinery

**Manufacturer** Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH  
**Address** Siemensstr. 7, 35394 Giessen  
**Product designation** DSG P ...

**The following essential requirements are applied and fulfilled:**

**Directive SI 2008/1597** 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.5.1, 1.5.8, 1.5.9, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.2, 1.7.3

**Applied Standards** EN ISO 12100 (2010), EN 60204-1 (2018)

**Further [Standard(s)]\*** **SI 2016/1101**  
EN 60034-1 (2010/AC:2010)\* EN 60034-5 (2001/A1:2007)\*  
EN 60034-6 (1993)\* EN 60034-8 (2007/A1:2014)\*  
EN 60034-9 (2005/A1:2007)\* EN 60034-11 (2004)\*  
EN 60034-14 (2018)\*


\* The additional Standards are only valid for above-named products with rated voltage range from 50-1000 V AC

The compilation of the relevant technical documents according to Annex VII part B is declared. The documents will be made available upon request by national authorities. Operation is not permitted until it has been declared, that - where appropriate - the machine into which the uncompleted machine has to be incorporated, does comply with the requirements of the *Supply of Machinery (Safety) Regulations (SI 2008/1597)*.

Authorized to compile the technical file:

Johannes Hübner Fabrik elektrischer Maschinen GmbH,  
Siemensstr. 7, 35394 Giessen, Germany

Giessen, 2023-01-06

  
\_\_\_\_\_  
Frank Tscherney  
Geschäftsführer / General Manager